



旅美中国科学家工程师专业人士协会 第十四届年会暨

“中国经济热点和旅美华人机遇”研讨会

The Association of Chinese Scientists and Engineers
- USA (ACSE) 2006 Annual Conference
and Symposium of
“Economy Hotspots In China and Opportunities for
Chinese-American Professional”

September 23, 2006
Wyndham Northwest Chicago Hotel
Itasca, Illinois, USA

旅美中国科学家工程师专业人士协会
THE ASSOCIATION OF CHINESE SCIENTISTS AND ENGINEERS - USA

<http://WWW.ACSE.ORG>



科工专近期活动剪影 - 2005年会



中国科技部副部长程津培博士做主题演讲



中国驻芝加哥总领事徐尽忠先生在年会上致辞



Motorola David Lum 总监做主题演讲



Triglobal Capital Holding Group
William Kirschbaum博士做主题演讲



科工专会长栾文琦博士讲话



新任会长杨春来博士宣誓就职



年会的部分赞助单位与科工专合影留恋



会场一角



科工专近期活动剪影



杨春来会长与全国政协港澳台侨委员会主任郭东坡先生在北京



杨春来会长与国务院侨办主任陈玉洁女士



栾文琦理事长和杨春来会长与参加中国论坛的中华海外联谊会副会长黄跃金合影留念



杨春来会长与布什内阁成员，美国劳工部长赵小兰等人合影



杨春来会长与天津市外商投资服务中心张云年主任及其他工作人员在一起



科工专与苏州工业园代表团召集华裔职业人士在西北大学举办联席座谈会



科工专代表团于2005年底访问北京中关村



科工专代表团在2005年底中国留学人员广州科技交流会上



科工专近期活动剪影



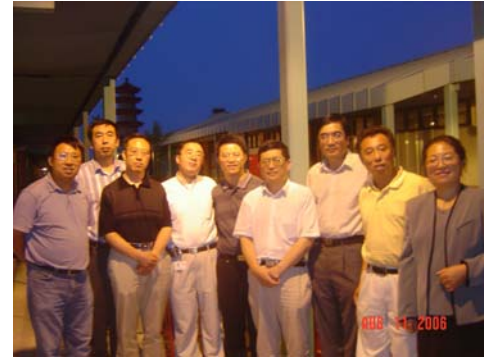
科工专纽约分会会员欢度春节



科工专邀请芝加哥各界人士欢度春节



科工专春节晚会抽奖比赛



科工专专送詹德村领事和欢迎李旭勤领事



科工专夏季野餐聚会



科工专夏季野餐聚会 - 排球比赛



科工专与芝加哥地区部分社团及校友会负责
人在中国之星举行座谈



科工专代表在华联会新一届领导就职典礼上
(科工专理事长栾文琦博士任华联会副会长)



THE ASSOCIATION OF CHINESE SCIENTISTS AND ENGINEERS – USA

INTRODUCTION

The Association of Chinese Scientists and Engineers – USA (ACSE) (<http://www.acse.org>) is one of the largest Chinese-American professional associations in the United States. Founded in 1992, the ACSE is an independent, non-political, not-for-profit professional organization headquartered in Chicago with regional chapters in fifteen states. Consisting of twelve professional societies, including Telecommunications, Chemistry & Chemical Engineering, Pharmaceuticals, Mechanical Engineering, Management Business and Administration, Futures, Options and Finance, Medical Sciences, Computer Sciences, Industrial and Applied Mathematics, Bio-technology, Intelligent Transportation Systems, and Law. More than one thousand members come from 30 states of USA. Over 50 percent of the members have Ph.D. degree and 40 percent of them hold Master degree.

In the past 14 years, with its principle of “Cooperate, Develop and Contribute”, ACSE has carried out many major events in the United States and China to build up network and bridge USA and China in many areas, such as sciences, technology, culture, economics and business. These activities include the spring conferences, annual convention, exchange delegations of science and technology between USA and China, job fairs, seminars on education, career development, investment, insurance, immigration, using law to protect yourself and family, culture differences between USA and China, US companies in China, entertainment activities etc., in order to serve ACSE members and communities. In the past events organized and sponsored by ACSE, many prominent leaders of industry, science, business and government were invited and attended the activities. For example, former US Defense Secretary, then Senator Mr. William Cohen, the first US ambassador Mr. R. Woodcock, former Chinese ambassador to USA Mr. Daoyu Li and many other prominent and outstanding leaders in their fields have been invited to deliver their speeches as keynote speakers in ACSE conferences and seminars. The present Governor of the State of Illinois Mr. Rod Blagojevich have recognized and applauded ACSE's services and achievement for the communities and promotion of US-China cooperation and economic development. Chicago Mayor Richard Daley said in his greetings to ACSE: “Since its founding in 1992, the ACSE has promoted mutually beneficial scientific, economic and culture exchange between the United States and China. ... Chicago is the proud beneficiary of a strong community from China that has played a significant role in the history of our city and continue to make important contributions to the collective good of all citizens.”

With the contribution to the communities and increasing economic ties between China and USA, ACSE is capable to offer more services for Chinese and American and help them in many areas. ACSE continues to serve the communities and its members to enhance the relationship between Chinese and Americans. ACSE is planning to organize spring events and seminars on the subjects of job training, start up of business, convert knowledge and technology to products and production, opportunities and challenges in USA and China, to be an entrepreneur, investment strategy, insurance, kids education, etc.



旅美中国科学家工程师专业人士协会 (ACSE)

協會簡介

旅美中国科学家工程师专业人士协会（简称科工专协会，万维网址：<http://www.acse.org>）是由在美国的企业、大学、国家实验室、研究机构工作和从事专业服务的中国学人组成的非政治性、非盈利的专业团体，于1992年四月在芝加哥成立，在伊利诺州正式注册，享有美国联邦政府的免税资格。

科工专协会成立十四年来，迅速发展，已发展累计到1000多名在册会员，分布在全美二十多个州，百分之九十以上的协会会员具有硕士、博士学位。协会总部设在芝加哥，十五地方分会遍及从纽约到洛杉矶的全美各地。所属十二个专业分会涵盖了电子、信息、软件，生物、材料、机械、医学、医药、化学和化工，能源和环保等高科技产业门类和金融、法律、企业管理领域。科工专协会已经成为在美国最大，最有影响力的华人专业组织之一。协会名誉顾问包括人大常委会副委员长吴阶平，人大常委会副委员长、前中国科学院院长周光召，国务委员、中国工程院院长、前国家科委主任宋健，前美国总统科学顾问、前加州大学伯克利分校校长田长霖和美国首任驻中华人民共和国大使伍德科克等。

协会宗旨：合作，发展，贡献

- 增进友谊，促进合作；
- 加强交流，提高专业水平，促进会员的事业发展；
- 为推动中美两国之间的科技，文化，产业的合作发展作出贡献。

协会组织结构：

科工专协会的运作遵循协会的章程和按章程原则制定的各项工作制度。理事会是协会的最高权力机构，会长是协会的总负责人，理事会成员和会长均由全体会员直接选举产生。各地方分会独立选出分会会长，并自动成为总会理事会成员。由会长提名，经理事会批准的其他管理人员包括副会长，秘书长，财务总监，出版物总编等。协会工作机构包括各职能委员会，负责协会各项工作，组织活动，为会员服务，发展和协调与其他社会团体和中美各方面的关系。协会理事会同时聘请为协会的发展，在科技，文化，社区活动和中美交流各方面有崇高声望和杰出成就的人士担任协会顾问。

协会主要活动：

协会以“合作，发展，贡献”为宗旨，以服务会员为己任，扎实工作，稳步发展，积极开展了大量高水平，多样化的活动。

- 定期会务活动：每年四月举办春季研讨会，每年九月举办年会；
- 协会出版物：科工专简讯（已出51期）和创业者（PIONEERS）杂志（已出十二期）；
- 中美交流，为国服务活动：协会与中国有关部委、中国科学院、中国工程院、各地方省、市都建立了联系，每年暑期组织回国交流、考察，接待国内访美的科技、文化代表团，以及沟通、介绍美国企业、团体、人士访问中国；
- 学术活动：除总会举办的研讨会外，各专业分会组织多样化的专业学术交流，迄今已达一百多次；
- 专业活动：在春季研讨会和年会举办期间，同时举办人才招聘会，给美国各大公司和协会会员提供搭桥牵线的机会。人才招聘会迄今已举办五次。
- 学术专题：与清华大学合作编辑出版“二十一世纪科技前沿”系列专著，组织协会知名学者编辑，在美、欧和国内发行，已出版专著五本，待出版的还有十本之多；
- 社区活动：联合其他华人社团，加强华人社区的凝聚力，弘扬中华文化，提升中国形象，促进中美友好。

客居异乡的莘莘学子面对广阔的发展机遇和严峻的挑战，只有奋斗才能成功，只有合作才能发展，只有祖国的强大才能为海外学子拓展更广阔的发展空间。广大学人求合作图发展和回馈祖国，振兴中华的共同愿望已成为科工专协会的灵魂。协会以自己的团结、奉献和发展，在中美两国赢得了广泛赞誉。包括美国前国防部长科恩在内的美国政要频频出席协会的活动，中国人大常委会副委员长吴阶平、丁石孙，国务院侨办副主任张伟超等中国高层政府官员亦莅临协会年会。江泽民主席等中国国家领导人多次接见协会领导和回国访问团。科工专协会已在美中两国主流社会奠定了自己的地位，在广大旅美学人和华人社区中树立了自己的形象，成为中美两国合作的桥梁，旅美学人团结奋斗的纽带。广大会员从协会的活动分享了友谊，分享了经验，分享了成功。



Let's Keep the Growth Momentum of ACSE

President Speech in ACSE 14th Annual Conference
and Symposium “Economy Hotspots in China and
Opportunities for Chinese-American Professionals”
September 23, 2005

Distinguished guests, ACSE members, ladies and gentlemen:

Good morning. On behalf of the Association of Chinese Scientists and Engineers – USA, I cordially welcome you to attend the ACSE 14th Annual Conference and Symposium on “Economy Hotspots in China and Opportunities for Chinese-American Professionals”. First, I would like to express my sincere appreciation for all our honored guests and great speakers, both from China and United States. Your attendance and contribution will make our conference a great success. I would also like to take this opportunity to express my gratitude to the past and present ACSE leaders and members. It is your hard work, dedication and contribution that has made ACSE to achieve what it has.

As you know, ACSE was established in 1992 with the principle of “Cooperate, Develop and Contribute”. Our mission is to make ACSE be a platform, a bridge and a network: a platform for our members to perform and to enrich their life; a bridge to connect and promote exchanges between US and China; a network to serve, to communicate, to share and to maintain friendship for lifetime. To enhance the mission and principle of ACSE, through all our working team's hard work and with the help from all our members, ACSE has made great progress in the following areas in the past year.

(1) Website and electronic election system: ACSE website is the window of our association to the outside world. Last year, we formed a special web team to enhance our web function and appearance. We also developed the new electronic election system, which not only improved the convenience, but also reduced the cost of election. Those achievements are attributed to the web team members: Jian Fu, Yu Zhang, Zhipeng Hao, Jie Xie and Tao Zhou.

(2) Membership and local Chapters: ACSE keeps attracting people's interest, and consequently our membership has seen significant growth. As a result, three new chapters: Seattle Chapter, Pennsylvania Chapter, and Champaign Chapter were established. On top of it, our membership management has also improved. Thanks a lot for the great work of Jie Xie, Xiao Xu, Zhiguang Yu, Zhengnong Wang, Zhiheng Li, and Lujiang Fang.

(3) Science and Technology Exchange: Last December, ACSE organized a 28 people China delegation and visited ZhongGuanCun, SuZhou Industry Park and attended the 8th OCS conference in GuangZhou. In April, ACSE hosted a symposium for SuZhou Industry Park. In May, we hosted a forum for Hubei delegation and visited Xiamen. In June, ACSE sent a delegation to Harbin and Dalian. In September another ACSE delegation visited Shanghai. All of these activities have significantly promoted the science and technology exchanges between China and USA. Thanks to the great leadership of George Yu, Tao Zhou, Xiao Xu, Jian Fu, Tianyu Xiong, Kezhun Li, Hong Jiang, Qinxia Liu and Yinsong Li.

(4) Cooperation with other Chicago professional associations: Besides hosting the dinner party with four largest alumni associations, ACSE organized two great forums and one seminar with other Chinese professional associations in February and last November, a special thanks to Zhiguang Yu, Yinsong Li, Xiangdong Xu, Wenqi Luan, and Donggeng Gong.

(5) General activities: This years, ACSE had hosted two very successful general social events: Chinese New Year party and ACSE annual picnic. About two hundred people showed up at both events, and by those ACSE's exposure has been effectively improved. New York Chapter also hosted a New Year's Dinner Party. Xiangdong Xu, Kui Chen, Jie Xie, Qingxia Liu, Rui Yin, Yu Zhang, Wenqi Luan, Gentai Wang and Zhen Jin contributed greatly to the success of these events.

(6) Serve the local communities: As the largest Chinese professional association in Chicago, we feel it is our duty to serve our local communities. This year, ACSE co-sponsored two big events –China Culture Festival and China National Symphony Orchestra performance. ACSE's participation and contribution on these events not only helped a lot the local communities, but also increased the publicity and exposure of ACSE in the Greater Chicago area. The key ACSE leaders on these events are: Kezhun Li, Zhipeng Hao, Kui Chen, Qingxia Liu, Xiangdong Xu, Wenqi Luan, Jian Fu, Haibo Guo, and Xiao Xu.

(7) Promoted ACSE publicity in China and USA: this year, ACSE launched a campaign to promote ACSE and increase its exposure in both China and USA. As the president of ACSE, I had one hour and twenty minute live interview on China National Radio last December. In June, People's Daily published an article on the interview with me. In addition, the local media also covered ACSE activities very well. For almost every ACSE event, they all carried reports. All those have effectively promoted the ACSE reputation all around. Our professional journalist, Kun Liang has helped ACSE tremendously with her excellent writing and hard work.

(8) Improved ACSE financial status: Through all our teams' great work, ACSE has further improved its financial status. More sponsors joined our existing sponsorship group. Many thanks to our generous sponsors such as Consulate General of People's Republic of China in Chicago, BP, SuZhou Industry Park, Motorola, CitiBank, Prudential, New York Life, and Abbott laboratories. Thanks also go to our great team led by Tao Zhou, Zhiguang Yu, Xiao Xu, Hong Jiang, Wei Yang, Wei Xu and Grace Liu.

China's economy keeps charging at full speed. China's growth will offer tremendous opportunities for our Chinese American professionals. ACSE would like to continue to serve as a bridge between China and the United States for our members, who know both Chinese and American culture, and have the skills and knowledge of advanced technology and management. Today, we invited some high profile speakers from China and United States, from industries and universities. Thus from different angles, they will share their insights and thoughts about the economy hotspots in China and what opportunities may offer to us. I am sure we will find their speeches to be informative, beneficial and encouraging.

Once again, thank you all very much!

Chunlai Yang, Ph.D.

President, Association of Chinese Scientists and Engineers - USA



Mr. Jinzhong Xu
Consul General of the People's
Republic of China in Chicago

徐尽忠总领事在旅美中国科学家工程师专业人士协会
第十四届年会上的讲话
（芝加哥，2006年9月23日）

杨春来会长、栾文琦理事长、科工专各位会员、各位来宾、各位朋友：

值此旅美中国科学家工程师专业人士协会第十四届年会之际，我谨代表中国驻芝加哥总领馆向协会及全体会员表示衷心的祝贺！对来自天津滨海新区、苏州工业园、北京中关村开发区等专程赴会的各位来宾、各位朋友表示热烈的欢迎！

再过几天，就是中华人民共和国57周年国庆，在节日即将到来的前夕，科工专的各位会员聚集一堂，借此机会，我预祝科工专第十四届年会和专题研讨活动取得圆满成功！

回顾57年的历程，特别是改革开放以来的历程，全国各族人民在中国共产党的领导下，国民经济快速发展，社会不断进步，中国作为世界上最大的发展中国家，综合国力和国际地位显著提高，人民生活水平实现了从温饱到小康的历史性跨越；当前，以胡锦涛为总书记的新一代领导集体，沉着应对国内外各种挑战，抓住难得的发展机遇，有效地进行宏观经济调控，顺利完成了第十个五年计划，为“十一五”经济社会发展规划的实施奠定了坚实的基础。

今年初，党中央、国务院召开了新世纪第一次全国科学技术大会，做出了“建设创新型国家”的重大决策，制定出了国家中长期科学技术发展规划。本世纪头20年是我国发展的重要战略机遇期，建设创新型国家是惠及广大人民群众的伟大事业，科学事业又迎来了一个新的春天，欢迎科工专各位会员积极响应，献计献策，回国服务，为国服务、积极投身于建设创新型国家的行列当中，在为祖国服务的同时实现自己的人生价值。

当前，中美关系总体稳步发展，两国高层保持密切沟通和接触，各层次各领域的交往频繁。特别是今年4月、胡锦涛主席成功访美，两国还续签了双边政府间科技和教育的合作交流协定，在经贸、科技、教育、文化等领域的合作成效显著。美中西部地区发展对华关系的积极性明显提高，许多州、市政府主要官员、议员和各界人士纷纷访华，双方合作领域和规模不断扩大。

科工专是旅居美国的各领域科技专业人士组成的一个重要团体，人才汇聚，你们在各自的专业领域都取得了可喜的成就。协会成立以来会务不断发展，这与历任会长和全体会员的共同努力是分不开的。你们一直保持与祖国的密切联系，积极推动同国内在各领域和各地区的交流合作，促进和加深了中美两国和人民之间的了解和友谊。我希望科工专及全体会员能秉承“合作、发展、贡献”的创会宗旨，继续关心祖国的发展，利用自身的各种优势，促进中美友好合作，为祖国的发展做出新的贡献。

最后，祝科工专全体会员事业有成，在新的一年里再接再厉，共创辉煌！
谢谢大家！



旅美中国科学家工程师协会并杨春来
会长：

感谢您的盛情邀请，因届时适逢我
国国庆前，在北京的活动都已安排好，
不能参会。在此，我谨代表全国政协港
澳台侨委员会和我本人热烈祝贺贵会
第十四届年会圆满成功！

全国政协港澳台侨委员会

郭东坡

二〇〇六年九月

国 务 院 侨 务 办 公 室

贺 电

旅美中国科学家工程师专业人士协会并杨春来会长：

欣悉贵会第十四届年会将于9月23在芝加哥召开，谨致以热烈祝贺！

多年来，贵会秉承传统，在加强华侨华人专业人士之间的团结，维护华侨华人专业人士的合法权益，传承中华文化，促进中美两国之间经贸、科技合作交流等方面，发挥了积极的作用。希望贵会一如既往，越办越好。

预祝本届年会圆满成功！

中国国务院侨办经济技术司

二〇〇六年九月十二日



U. S. SECRETARY OF LABOR ELAINE L. CHAO

September 23, 2006

Greetings to all gathered for the 14th annual conference of the Association of Chinese Scientists and Engineers!

America's ethnic and cultural diversity are among its great and unique strengths. Everyday, Asian Pacific Americans are making valuable contributions in this great country, enriching our society with deeply ingrained values steeped in reverence for family, education and the pursuit of excellence.

President Bush shares the values of our community. He has demonstrated his strong commitment to ensuring that Asian Pacific Americans have equal access to opportunity. Since taking office, President Bush has appointed more than 300 Asian Pacific Americans to federal office. Our voices are now being heard at the highest levels of government.

The Department of Labor has launched many initiatives to assist the growing Asian Pacific American community. As part of the Department's outreach, we have made significant contributions to the advancement of Asian Pacific Americans through partnership activities, compliance assistance, and enforcement of labor laws, especially those protecting vulnerable immigrants.

As America continues to grow in diversity, it is important to build bridges of understanding between people of different cultures. President George W. Bush and I are committed to ensuring that Asian Pacific Americans and all Americans can better access opportunities in mainstream America.

Best wishes for an enjoyable conference!

Sincerely,

趙
小
蘭



OFFICE OF THE GOVERNOR

JRTC, 100 WEST RANDOLPH, SUITE 16
CHICAGO, ILLINOIS 60601

ROD R. BLAGOJEVICH
GOVERNOR

September 23, 2006

GREETINGS

As Governor of the State of Illinois, I am pleased to welcome everyone gathered for the **Association of Chinese Scientists and Engineers (ACSE) 14th Annual Conference and Symposium**.

The ACSE is to be applauded for recognizing the need to promote science and technology between China and the United States. With chapters in over 30 states and so many of their members holding PhD or master's degrees, the ACSE is well equipped to continue carrying out its mission to "Cooperate, Develop and Contribute." I hope that all in attendance will take full advantage of the excellent seminars that are being offered at this exciting conference. I am confident that each of you will leave better prepared to further your careers and energized to take on new challenges.

On behalf of the citizens of Illinois, I offer my best wishes for an enjoyable and memorable convention.

Sincerely,

Rod R. Blagojevich
Governor



EMIL JONES, JR.
SENATE PRESIDENT



OFFICE OF THE SENATE PRESIDENT
STATE OF ILLINOIS

327 STATE CAPITOL
SPRINGFIELD, ILLINOIS 62706
217-782-2728

September 5, 2006

The Association of Chinese Scientists
And Engineers – USA
P.O. Box 59715
Schaumburg, Illinois 60159

Dear Association Members:

As President of the Senate of the State of Illinois, I am delighted to send my warmest regards to The Association of Chinese Scientists and Engineers – USA on your 2006 Annual Conference.

I would like to offer my congratulations to your committee in promoting scientific and cultural exchange between the two countries. I also commend the Association on your outreaching efforts to enhance relations for your community and our state.

I would like to re-affirm my long-standing and deep friendship to the Chinese American community and on behalf of the citizens of Illinois, please accept my best wishes for much continued success.

Sincerely,

Emil Jones, Jr.
Illinois Senate President



RICHARD M. DALEY
MAYOR



OFFICE OF THE MAYOR
CITY OF CHICAGO

September 23, 2006

GREETINGS

As Mayor and on behalf of the City of Chicago, I am pleased to welcome everyone gathered for the 14th Annual Convention of the Association of Chinese Scientists and Engineers – U.S.A. (ACSE).

Since its founding in 1992, the ACSE has promoted scientific, economic and cultural exchange between the United States and China. With approximately 1,000 active members nationwide, the ACSE has become one of the largest Chinese American professional organizations in the country. This year's convention will allow attendees to discuss issues such as economic and technological development and the opportunity to network with other professionals.

Chicago is the proud home of a vibrant Chinese American community that has played a significant role in the history of our city and continues to make important contributions to the collective good of all citizens. I commend ACSE for your dedication to furthering friendship and economic exchange between the United States and China. Best wishes for much continued success in your endeavors.

May you all have an enjoyable and memorable event.

Sincerely,

Mayor



张云年主任

天津市外商投资服务中心主任
天津市外商投资企业协会会长

天津滨海新区展望——未来十年中国经济的真正热点

天津经济和社会发展

天津概况

天津经济发展情况

天津的发展优势

区位优势、产业优势、资源优势、人才优势、金融优势、交通优势

天津滨海新区展望

滨海新区基本情况介绍

国家发展战略

滨海新区功能定位以及国家相关政策

滨海新区产业布局

滨海新区未来的发展机遇

张云年主任简历

2004年-今 在天津市外商投资服务中心工作 主任

2001年-2004年 在天津市对外经济贸易委员会工作 主任

1999年-2001年 在北方国际贸易集团有限公司工作 董事长兼总裁

1996年-1999年 在天津市对外经济贸易委员会工作 副主任

1993年-1996年 天津食品进出口有限公司工作 总经理

1983年-1993年 天津食品进出口有限公司工作 副总经理

1981年-1983年 天津食品进出口有限公司工作 科长

1978年-1981年 天津食品进出口有限公司工作 业务员

1974年-1978年 在北京对外经济贸易学院学习



David C. Nealis
President of Blue Bridge Inc.
A China Business Consulting Firm

Mr. Nealis is an International Business Professional with more than 16 years experience in Asia and the USA. With Professional Experiences to include International Marketing, International and National Sales, International Operations, Merchandising, Technology and Cross-Cultural Communications for established brands and new products at a number of major corporations in the Americas and in Asia.

Mr. Nealis has recently been appointed to the position of Commercial Representative of Trade and Investment Development by the City of Xi'an in Shaanxi province PRC.

Mr. Nealis' broad range of experience and understanding of both the American and Asian business cultures makes him well equipped to help his clients bridge cultural barriers his clients are confronted with when attempting to expand into China or the US.

Mr. Nealis attended Yonsei University's Korean Studies Program in Seoul, South Korea. He studied the Chinese language in Taipei, Taiwan; attended DePaul University's e-Commerce Management certificate program in Chicago Illinois; and studied Microsoft Server and Networking technologies at the Pacific Center for Advanced Technical Training in Honolulu, Hawaii. Mr. Nealis was also awarded the Certificate of Achievement while serving in the US Army.

Mr. Nealis will discuss how to optimize US companies' operations in China from the following perspectives:

- Effectively building relationships (Guanxi) in China. Guanxi building in China is central to success. US companies must learn how to conduct corporate governance with Chinese characteristics.
- Framing opportunity in China.
- Enhancing value in China. Understand China's business environment and anticipate the direction of change are vital for your operation.
- Leveraging Intellectual Property in China. IP issues in China are complex and rarely straight forward. Careful planning can reduce the risk of losing your most valuable IP.
- Reaching your China potential.



Prof. Christopher K. Hsee

Theodore O. Yntema Professor
Graduate School of Business, University of Chicago
Email: chris.hsee@chicagogsb.edu

Short Bio:

Born and raised in China, Professor Hsee received his Ph.D. from Yale University in 1993, and joined the faculty of Graduate School of Business, University of Chicago in the same year. In 2000, he was granted tenure; and in 2004 was awarded Theodore O. Yntema chair professorship.

Professor Hsee is a world leading expert in behavioral decision theory. His research focuses on behavioral economics, management, marketing and happiness. His work has been published in many top international journals, and has been featured widely in the media. In 2002, his research was also mentioned in the Nobel Prize Speech by Dr. Kahneman in Sweden.

Happiness in China

In this speech, Professor Hsee will share with us findings from a recent study exploring factors related to the subjective well-being or happiness of today's Chinese. These factors include income, home ownership, marriage, city of residence, and many more."



ACSE 14th Annual Conference and Symposium on “Economy Hotspots in China and Opportunities for Chinese-American Professionals”

September 23, 2006, Saturday

Wyndham Northwest Chicago Hotel (Grand Ball Room III&IV, Ground floor)
(400 Park Boulevard Itasca, Illinois 60143 Tel: 630-7734000 Fax: 630-7734087)

Morning Session

Moderator: Dr. Kezhun Li, ACSE Secretary General

- | | |
|----------------|---|
| 9:00-9:30 AM | Registration - Mr. Jie Xie, ACSE VP – Membership Services |
| 9:30-9:40 AM | Introduction of honored guests and keynote speakers
- Dr. Kezhun Li, ACSE Secretary General |
| 9:40-9:45 AM | Welcome speech – Dr. Chunlai Yang, President of ACSE |
| 9:45-9:50 AM | ACSE election results– Dr. Wenqi Luan, Chairman of ACSE Board |
| 9:50-9:55 AM | New ACSE President inaugural ceremony and speech
– Dr. Chunlai Yang |
| 9:55-10:10 AM | Guest speech and remark <ul style="list-style-type: none">• Mr. Jinzhong Xu, Consul General, Consulate General of People’s Republic of China in Chicago• Greeting letter from Mr. Dongpuo Guo, Chairman of Committee for Liaison with Hong Kong, Macao, Taiwan and Overseas Chinese of PRC• Greeting letter from Overseas Chinese Affairs Office of PRC• Greeting letter from Governor of the State of Illinois Mr. Rod Blagojevich,• Greeting letter from Mayor of the City of Chicago, presented by Mr. Gene Lee, Deputy Chief of Staff at Mayor Office of Chicago• Greeting letter from Illinois Senate President Email Jones, Jr.• Dr. Hong Liu, Chairman of Chinese American Association of Greater Chicago• Other honored guests’ greetings. |
| 10:10-10:30 AM | Opening Speech with greeting letter from U. S. Secretary of Labor Department Elaine L. Chao
Keynote Speaker: Ms. Anna S. Hui, Special Assistant, U.S. Department of Labor |
| 10:30-11:05 AM | “The Prospects of Tianjing Binhai Special Zone – a Real Hotspot in the China Economy in Next Decade”
Keynote Speaker: Mr. Yunnian Zhang, Chairman, Tianjing Investment Promotion Center and Tianjing Association of Enterprises with Foreign Investment |
| 10:05-11:40 AM | “How to optimize US companies' operations in China”
Keynote Speaker: Mr. David Nealis, President, Blue Bridge, Inc. |

11:40-12:15 PM “Happiness in China”
Keynote Speaker: Prof. Christopher K. Hsee, Theodore O.
Yntema Professor, Graduate School of Business, University of
Chicago
12:15 to 12:25 PM ACSE Contribution and Sponsorship Award
12:25-12:30 PM Introduce the afternoon session and speakers

Luncheon Session (12:30-1:30 PM)

Moderator: Dr. Xiao Xu, ACSE Deputy Secretary General

Reward the retired board members and introduce the new board members

Afternoon Sessions (2:00-5:30 PM)

Session A Business Route for Scientists and Engineers (Room: Windsor, 2nd floor)

Moderator: Dr. George (Zhiguang) Yu, Vice President, ACSE

“Career Paths and Business Development”

Speaker: *Mr. George Maliekal*, Senior Director, Business Development of Abbott
Diagnostic Division, Abbott Laboratories

Mr. George Maliekal has 23 years career at Abbott, with assignments in R&D, Engineering management, Marketing Management, General Management, and Business Development and Licensing. He received his BS degree in Chemical Engineering from University of Illinois at Chicago, and MBA from Northwestern University. In this presentation, he will share his insight and experience regarding career path change, and will also elaborate his vision about business development, including strategy, team selection, internal sell, negotiation skills, execution, and success metrics.

“Starting Your Business in the US”

Speaker: *Mr. George Mui*, Director, Illinois Small Business Development Center, Asian American Alliance

Mr. George Mui is the Director of the Asian American Alliance Small Business Development Center, and the President of his own consulting firm New World Connections, Inc. Previously, he was the Director of Product Management and Global Marketing at Lucent Technologies, managing a 400 Million dollar telecommunication business. George also serves as a volunteer board of directors for the Greater Chicago Chapter of Organization of Chinese Americans (OCA). He initiated their education programs focusing on professional development for OCA members and the Asian American community, and has worked with Asian American organizations at Lucent Technologies, Motorola, Abbott Labs, AON, etc. Over 600 students attended his workshop over a 7- year period.

To meet the needs of ACSE members, Mr. Mui has specifically designed this talk and will offer his perspective on the critical steps in "Starting Your Business in US". This will include a review of a feasibility checklist, business plan development, financing, and how to take advantage of available support system. Mr. Mui will also discuss how to overcome barriers facing Asian American small business owners today.

“Choosing the Form of Business Organization”

Speaker: Ms. Woon-Wah Siu, Attorney at Law, Bell, Boyd & Lloyd LLC

Ms. Woon-Wah Siu has been in legal practice for more than 13 years and has extensive experience in general corporate, securities law and mergers and acquisitions, assisting U.S. and foreign enterprises various matters relating to inbound and outbound investments. Ms. Siu is an author and frequent speaker and lecturer. She edited the firm's “*Corporate and Securities Law Handbook*,” is a past chair of the 1933 Act/1934 Act Subcommittee of the Securities Law Committee of the Chicago Bar Association. She serves as Chairperson of Chicago Committee on Minorities in Large Law Firms and President of Organization of Chinese Americans of Greater Chicago. Ms. Siu received her undergraduate degree in economics *cum laude* from Tilburg University in the Netherlands, her M.A. in economics from The University of Warwick in the United Kingdom and her J.D. *magna cum laude* from the University of Illinois College of Law.

In this presentation, Ms. Siu will discuss how to choose the right form of organization for your business, comparing the advantages and disadvantages of different entity forms: corporations, partnerships, and limited liability companies. Time permitting, she will describe the mechanics of organizing a business entity in Illinois

“Start up a Company in China”

Speaker: Dr. Chen Mao, Vice President, Shanghai Medicilon, Inc.

Dr. Chen Mao is the co-founder and vice president of Shanghai Medicilon Inc. He started his own business in Zhang Jiang Hi-Tech Industry Park at Shanghai two years ago, providing research services in preclinical drug discovery and development including chemistry, DMPK, and biology. Now, there are more than one hundred scientists in the company. The size of the company keeps growing, with clients all over the world. Dr. Mao received his Ph.D. from Cornell University and did his post-doc work at Medical Center of Duke University. He was the Director of Structural Biology Department at Hughes Institute in Minnesota and APC pharmaceuticals. Dr. Mao has co-authored over 50 publications and several patents in drug discovery, and has served on a NIH structural biology project review panel. In this talk, Dr. Mao would like to share his personal experiences and thoughts about how to set up a startup company in China.

“Intellectual Property Protection”

Speaker: Mr. Edward D. Manzo, Attorney at Law, Founder of Cook Alex Ltd., Cook Alex Ltd

Mr. Edward D. Manzo is a founder and senior partner of Cook Alex, an IP law firm in Chicago exclusively dedicated to providing a full range of intellectual property and technology-related legal services. A graduate of the Polytechnic Institute of Brooklyn (1972) and the University at Buffalo Law School (1975), he is admitted to the bars of NY, IL, and the USPTO. Specializing in a diverse range of IP matters since 1975, Mr. Manzo is very active in the Intellectual Property Law Association of Chicago (IPLAC) where he is currently a board member and previously chaired its litigation committee for three years. He was principal counsel for IPLAC as *amicus curiae* in *Phillips v. AWH Corp.* (Fed. Cir. *en banc*) (patent claim construction), and *ITW v. Independent Ink* (S. Ct.) (presumptions of market power against

patentees in anti-trust tying cases). Further, he originated and has been the editor-in-chief since 2001 of an annual review of claim construction law of the Federal Circuit. He is on the Patents Subcommittee of the Pattern Jury Instruction Committee for the Seventh Circuit (2006). He is listed in *Who's Who in the World*, *Illinois Superlawyers*, *Leading Lawyers in Illinois*.

Innovation, invention and the process of translating ideas into products and services continue to be a major factor fueling economic growth. In today's world that process has even more significance given global competitiveness and national productivity. Mr. Manzo's presentation is intended to provide an overview on the protection of ideas, and the products and services derived from them, and to help attendees frame intellectual property issues and concerns to allow for discussion with legal counsel, bankers, investors and customers, and within the company structure.

Panel Discussion (Q&A, interaction time between Audience and all speakers).

Session B *Economy Hotspots in China* (Room: Standard, 2nd floor)

Moderator: Dr. Hong Jiang, Vice President, ACSE

“Suzhou-Government motivated VC Fund and marching toward an innovative economy”

Speaker: *Ms. Daisy Gao*, Deputy General Manager, Suzhou Industrial Park Science & Technology Development Co., Ltd

In line with the key strategy of building up an innovation country by 11th Five Year plan from China central government, after two decades of development of foreign-oriented manufacturing industry, Suzhou is marching towards its third transforming and will play a even more important role in this new era by thinking about the real rule of innovation and implementing a unique government motivated VC fund. The presentation will share with you the latest information of the active VC investment and M&A in China, the winning strategy of innovative companies and the possible support you will obtain from Suzhou

“Start Up Your Business In Zhongguancun”

Speaker: *Mr. Frank Feng Tan*, Chief Representative of Beijing Zhongguancun in CA, USA, Beijing ZhongGuanCun Science Park

- Zhongguancun overview: facts and numbers
- The Returnees in Zhongguancun
- The Supporting system to help you get started
- Financing and funding policies
- Why you have to come to Zhongguancun

“Introduction about Tianjing and Binhai Special Zone”

Speaker: *Mr. Yunnian Zhang*, Chairman, Tianjing Investment Promotion Center, Tianjing Binhai Special Zone

“How To Access Opportunities and Position in China”

Speaker: *Mr. Shawn He*, Chairman, MeetChinaBiz

The talk will seek to provide an overview of the developmental status of China and remark on the areas where opportunities may be found and how to access them and how American businesses can position themselves in that market.

Session C *Live in USA: Investment, Law...* (Room: Trafalgar, 2nd floor)

Moderator: Dr. Kui Chen, Director of General Activities Committee, ACSE

“Invest your Future”

Speaker: *Ms. Clara Chen*, Financial Executive, CitiBank

“What An Investor Should Do?”

Speaker: *Ms. Joanna Wang*, Financial Planner/ Registered Investment Advisor, Prudential Financial

“The Macro Asset Perspective”

Speaker: *Ms. Wei Yang*, Financial professional, New York Life

“Hot Issues of PERM and H-1B”

Speaker: *Mr. John Z. Huang*, Attorneys at Law, John Z. Huang & Associates

“An Inside View of China Venture Capital and Private Equity Fund Industry”

Speaker: *Mr. Walter Huang*, Founder and Partner, Heracles Investment

- Who are Private Equity Investors in China
- What are The Major Problems Faced by Private Equity Investors
- How does Government support the industry? What are the Political Risks?
- The Different Concepts of VC Investment between US and China
- Bulge Bracket's Private Equity Investment Arms
- Major Foreign Private Equity Investment Firms
- Home-Grown Chinese VC Firms and Repatriated Chinese VCs

Banquet (6:30-8:30 PM)

Location: House of Hunan Restaurant 1233 E. Golf Road, Schaumburg, IL 60173

Telephone: 847-605 1166)

Dr. Chunlai Yang, President of ACSE

(Optional for attendees. Pre-registration needed)



旅美中国科学家工程师专业人士协会第十四届年会暨 “中国经济热点和旅美华人机遇” 研讨会

二零零六年九月二十三日，星期六

会议议程

地点: Wyndham Northwest Chicago Hotel, III & IV 会议大厅

(400 Park Boulevard Itasca, Illinois 60143 USA Tel: 630-7734000 Fax: 630-7734087)

会议主持人: 李克准博士, 科工专秘书长

- 9:00 AM - 9:30 AM: 会议注册签到: 谢杰先生, 科工专副会长
9:30 AM - 9:40 AM: 宣布开会及介绍嘉宾: 李克准博士, 科工专秘书长
9:40 AM - 9:45 AM: 科工专会长杨春来博士讲话
9:45 AM - 9:50 AM: 科工专理事会主席栾文琦博士介绍选举情况和宣布选举结果
9:50 AM - 9:55 AM: 科工专新当选会长杨春来博士讲话
9:55 AM - 10:10 AM: 中国驻芝加哥总领事馆徐尽忠总领事致辞
- 中国人民政治协商会议全国委员会港澳台侨委员会主任郭东坡贺信
- 中华人民共和国国务院侨务办公室贺信
伊利诺州州长Rod Blagojevich代表致辞
芝加哥市长Richard Daley代表 GENE LEE 先生致辞
伊利诺州州议长Email Jones, Jr.贺信
大芝加哥地区华侨华人联合会主席刘红博士致辞
其它嘉宾致辞
- 10:10 AM - 10:30 AM: 主题演讲并宣读美国劳工部长赵小兰女士贺信
Ms. Anna S. Hui, 特别助理, U.S. Department of Labor
- 10:30 AM - 11:05 AM: “天津滨海特区展望——未来十年中国经济的真正热点”
张云年先生, 天津市外商投资服务中心主任, 天津市外商投资企业协会会长
- 11:05 AM - 11:40 AM: “如何优化美国公司在中国的运作”
Mr. David C. Nealis, 总裁, Blue Bridge Inc.
- 11:40 AM - 12:15 PM: “幸福在中国”
Dr. Christopher Hsee, Theodore O. Yntema 教席教授, 芝加哥大学商学院
- 12:15 PM - 12:25 PM: 科工专颁发企业及个人赞助奖
12:25 PM - 12:30 PM: 介绍下午分会场专题及演讲嘉宾
- 12:30 PM - 2:00 PM: 午餐会议: 会议主持人: 徐晓博士, 科工专副秘书长
- 午餐
- 嘉宾致辞
- 科工专继往开来, 开拓创新 - 表彰卸任理事和欢迎新当选理事
- 2:00 PM - 5:00 PM: 下午分会场会议

第一专题分会场 (房间: Windsor, 2nd floor): 科学家的创业之路

会议主持人: 余枝广博士, 科工专副会长

“Career Paths and Business Development”

演讲人: Mr. George Maliekal, Senior Director, Business Development of Abbott Diagnostic Division, Abbott Laboratories



“Starting Your Business in the US”

演讲人: *Mr. George Mui*, Director, Illinois Small Business Development Center, Asian American Alliance

“Choosing the Form of Business Organization”

演讲人: 萧焕华女士, Attorney at Law, Bell, Boyd & Lloyd LLC

“Start up a Company in China”

演讲人: 毛晨博士, 副总裁, Shanghai Medicilon, Inc.

“Intellectual Property Protection”

演讲人: *Mr. Edward D. Manzo*, Attorney at Law, and Founder of Cook Alex Ltd., Cook Alex Ltd

第二专题分会场 (房间: Standard, 2nd floor): 中国的经济热点

会议主持人: 姜洪博士, 科工专副会长

“Suzhou-Government motivated VC Fund and marching toward an innovative economy”

演讲人: 高丽女士, 苏州工业园区欧美处

“Start Up Your Business In Zhongguancun”

演讲人: 谈锋先生, 中关村科技园驻美国硅谷联络处主任, 北京中关村科技园区

“Introduction about Tianjing and Binhai Special Zone”

演讲人: 张云年先生, 天津市外商投资服务中心主任, 天津市外商投资企业协会会长

“How To Access Opportunities and Position in China”

演讲人: *Mr. Shawn He*, 董事长, MeetChinaBiz

第三专题分会场 (房间: Trafalgar, 2nd floor): 生活在美国 - 投资, 法律。。。

会议主持人: 陈奎博士, 科工专综合活动委员会主任

“Invest your Future”

演讲人: *Ms. Clara Chen*, Financial Executive, CitiBank

“What An Investor Should Do?”

演讲人: 王健女士, Financial Planner/ Registered Investment Advisor, Prudential Financial

“The Macro Asset Perspective”

演讲人: 杨维女士, Financial professional, New York Life

“Hot Issues of PERM and H-1B”

演讲人: 黄正东先生, Attorneys at Law, John Z. Huang & Associates

“An Inside View of China Venture Capital and Private Equity Fund Industry”

演讲人: *Mr. Walter Huang*, Founder and Partner, Heracles Investment

6:00 PM - 8:00 PM: 晚宴-湘乡饭店(House of Hunan Restaurant 1233 E. Golf Road, Schaumburg, IL 60173 Tel. 847-605 1166)
主持人: 杨春来博士, 科工专会长
(参加者需提前登记)



旅美中国科学家工程师专业人士协会第十三届年会 暨
“美中携手繁荣与旅美华人的事业发展” 研讨会
于2005年10月9日在芝加哥隆重举行

The Association of Chinese Scientists and Engineers — USA (ACSE)
The 13th Annual Conference and Symposium of US-China
Prosperity and Career Advancement of Chinese American
Professionals
梁琨报道

2005年10月9日, 星期日, 华人侨界重要团体——科工专-由旅居美国的各领域科技专业人士组成的旅美中国科学家工程师专业人士协会第十三届年会暨“美中携手繁荣与旅美华人的事业发展”研讨会在芝加哥西郊WYNDHAM 酒店隆重举行。

会议宣布了换届选举结果, 杨春来博士当选为新任会长, 栾文琦博士当选为新任理事会主席。此次会议还就美中携手繁荣发展与旅美华人的事业发展和机遇为主题展开集中讨论, 近二百名科工专会员及各界人士代表参加了为时十个小时的会议。

会议由科工专副会长周涛主持, 会长栾文琦博士致辞, 理事会主席王跟太博士介绍换届选举的情况并宣布选举结果, 新当选会长杨春来博士在科工专法律顾问黄正东主持下, 宣誓就职, 并发表就职演讲。

中国科技部副部长, 中国科学院院士程津培博士参加了会议的开幕式并发表了“中国科技发展与国际科技交流”的主题讲演, 中国驻芝加哥总领事馆徐尽忠总领事到会致辞, 大芝加哥地区华人联合会副主席刘红女士代表到会贵宾致辞, 依利诺州州长ROD BLAGOJEVICH, 芝加哥市长RICHARD DALEY分别写来热情洋溢的贺信, 祝福大会圆满成功。摩托罗拉亚太产品技术支持部总监及亚裔事务委员会主席Dr. David Lum就“如何在美发现事业成功之路”, 刚刚从中国大陆考察归来的Triglobal Capital Holding Group董事长Dr. William Kirschenbaum, “在中国的机遇与投资”分别进行了生动的主题演讲。

午餐会由科工专秘书长余枝广博士主持, 向长期支持科工专活动的企业及个人颁发嘉奖, 表彰四位卸任理事, 邀请率16人代表团特地从国家级长沙市经济技术开发区赶来的长沙县长黎勇先生介绍长沙开发区的经济发展状况和招商引资条件, 并邀请长期赞助科工专的纽约人寿保险公司代表DANIEL LUO先生讲话。

下午大会分成四个主题会场, 由科工专综合活动委员会主任姜洪博士, 科工专生物技术学会副会长周明远博士, 科工专副秘书长李克准博士, 科工专副会长陶建辉先生分别主持; 以(1). 旅美华人的事业发展和机遇; (2). 生物与医药技术的现状和展望(3). 生活在美国——法律, 保险, 投资, 子女教育; (4). 长沙经济技术开发区投资贸易洽谈会为各个专业主题, 邀请了中美总商会总会会长任剑浩先生; 美国联邦小企业管理局的经济发展专家Steve Konkole先生, 国际贸易专家John Novell先生, MayGlobal法律事务所总裁郝美英博士, Steven Weseman先生就旅美职业发展, 商务活动机遇与挑战, 出口资金运作, 法律保护及专利保护发表了主题演讲。

芝加哥大学功能遗传学中心主任李新民博士, ABBOTT LABORATORIES资深经理邱茵博士, 研究员邱怡虹博士, 依利诺州州立大学牙医学院李建勋博士就生物与医药技术的现状和展望分别发表演讲。

黄正东律师事务所总裁黄正东博士, 纽约人寿财务经理杨维女士, 席林风华中文学校校长李荣顺博士, 房地产投资顾问马雪君女士; 底特律中国工程师协会总裁刘胜栋博士就生活在美的投资、创业、法律、金融、保险、子女教育等相关话题展开讨论。

中国湖南省长沙市经济技术开发区的领导和企业家们则是热情洋溢的向与会者详细介绍成立于1992年的长沙市经济技术开发区经济发展的奇迹与重点招商产业导向目录, 优惠政策, 奖励办法, 投资程序及成本要素分析等关键信息。

下午5点30分, 科工专13届年会在热烈的气氛中落下帷幕。华人侨界重要团体遍布全美各地, 超过千名会员的科工专, 本着“合作、发展、贡献”的创会宗旨, 在全社会各界的持续关爱、支持下, 在保持自身会务发展的同时, 继续关心中美两国的共同繁荣、发展和合作, 为两国作着新的贡献, 相信科工专一定会在合作与发展中实现每个会员共同的价值与理想。



旅美中国科学家工程师专业人士协会组织社团讨论会

特约记者

王坚

2006年2月11日元宵时节，总部位于芝加哥的旅美中国科学家工程师专业人士协会联合芝加哥地区的主要华人专业社团在位于西郊SHAUMBURG的湘乡餐馆举办了专业社团讨论会。科工专理事长栾文琦博士值此元宵之时向大家拜个晚年。科工专会长杨春来博士感谢各专业社团支持本次活动。科工专分管专业社团的副会长余枝广博士和主任黎吟松博士组织主持了社团讨论会。出席讨论会的社团负责人有美华学社会长刘国奎博士，大湖区华美化学会会长李林博士，海外华人工业与应用数学协会会长兼科工专数学协会会长龚东庚博士，郑和纪念会会长吴晓茂博士，芝加哥华人计算机协会会长胡洪耀博士，副会长管锋博士，中国科技大学校友会会长刘宏明，北大校友会前会长曹乐群博士，复旦校友会会长吴本荣教授，及附属科工专的化学化工学会会长栾文琦博士，副会长/清华校友会周麓波博士，生物技术学会会长周明远博士，药学学会会长王跟太博士，通讯电子工程学会副会长周涛，信息/计算机协会会长孙茜，期货期权金融学会会长杨春来博士，机械工程学会会长郭海波博士。科工专秘书长李克准博士和海外华人工业与应用数学协会秘书长王坚协助整个会议的记录和报道。

目前，美国华人专业人士的层次越来越高，以合作、发展、贡献为宗旨的科工专强调协作贡献精神。这次活动的目标就是加强专业协会之间的合作，希望能对各专业社团起到抛砖引玉的作用。主要专业社团的负责人就大家关注的课题纷纷发表演讲。美华学社会长刘国奎认为：科学无国界，华人团体之间更应该合作。在这次专业社团讨论会中，不仅本是同根生的科工专和美华学社走在一起，其它社团的负责人也纷纷详细地介绍自己的活动成果。包括探索如何提高华人在美国主流社会中的地位，提升华人的领导能力和企业家素质，开发软件外包，化学化工和生物制药产品，将数学应用于金融衍生行业，操作期货和期权，利用美国中西部机械制造业，降低环境污染，加强校友会活动和社团活动筹款等等。各协会在讨论的过程中互相借鉴经验，相信这将对各协会日后的发展起到很大的促进作用。另外一个热门话题是如何推动中国文化走入美国主流社会。科工专会员服务委员会委员吴晓茂在筹办2005年纪念郑和下西洋600周年活动时，不仅不辞辛劳地四处奔波，还捐款2000美元从经济上支持纪念郑和的活动。与会人员都表示愿为服务社区尽心尽力，将传播和弘扬民族文化当作自己应尽的责任和义务。

中国经济发展迅速，吸引了众多的海外学人回国创业。组织考察团访问中国，促进美国和中国的科技交流及经济互荣是科工专的又一项历史使命。2005年底，科工专组织一个二十八人的代表团访问了北京，苏州和广州。考察团参加了中国留学人员广州科技交流会、参观了苏州工业园和北京中关村。所访地区官员的高素质和高效率，给考察团成员留下深刻印象。此次座谈会，部分代表团成员重新聚首，向与会者畅谈他们的亲身体会。他们当中有科工专会长杨春来，力促组织访问团去苏州的副会长周涛，余枝广，其他科工专和专业团体负责人周麓波，管锋，徐向东，陈奎，李正龙等。科工专会长杨春来博士强调：科工专2005年底的回国考察活动，是社团合作的一个良好范例。在芝加哥华人计算机协会回国考察人员并入科工专代表团后，壮大了考察团的规模，增强了考察团的影响力。周涛详细描述了组团经过和苏州工业园的优良环境。余枝广也就机向大家介绍苏州工业园四月份回访芝加哥的计划和初步日程安排，强调建立良好持久关系对双方的重要性。大家一致认为，创业者不仅要拥有高新技术，同时还需要有极强的社会活动能力。现在中国发达地区在引进创业项目时，越来越强调团队的作用，单枪匹马难以打开局面。科工专强调团队精神，科工专及其在全美各地的14个分会为华人专业人士提供了增强团队意识的机会。多参加高质量的社会交流活动有助于提高专业人士的创业能力。大家还比较了中国各地的创业环境，总结回国体会，为未来科工专组团提供很多有益建议。科工专这次讨论会加强了社团合作的重要平台，为未来会员事业发展奠定了坚实基础。



杨春来：“月是故乡明”（专访）

本报记者 王 昭

《人民日报海外版》（2006-06-13 第05版）

杨春来是旅美中国科学家工程师专业人士协会会长。协会总部设在芝加哥，有效会员超过千人。5月底，杨春来到北京参加一个青年侨领培训班，其间接受了记者采访。

中国的发展机会多

“前一段有美国华文媒体报道说，因为当地公司把软件工作大量外包给印度、中国和俄罗斯，所以当地华人工程师的就业压力很大？”

“情况不像报道的那么严重。前几年有些这方面的压力，但是近来情况平稳。对于公司领导层来说，核心部分的软件是不会外包到外国公司的。以我工作的芝加哥期货证券交易所为例，我的主管谈到这个问题时曾明确表示，‘能自己做的就要自己做’。”杨春来说，“当然即便如此，大家还是在寻找适合的回国创业机会。”在美国，大量华裔、特别是华裔新移民拥有工程师职位。这种工作体面且收入不错，他们过着中产阶级的生活。谈及在美国生活的感受，杨春来说：“我的总结就是‘好山好水好无聊’。美国的生活环境非常好。清洁、安静、社会秩序井然。华裔工程师们大多过着稳定的生活。如果没有特别的变故，我们现在的生活就是以后几十年生活的样子。”

但是对于男人来说，发展事业的欲望总是存在的。“相比于美国，现在的中国有太多的发展机会，而且充满刺激。我们协会有些会员已经回到中国，还有人打算回来创业，为了帮助他们，协会正在做牵线搭桥的工作。这不，我刚从天津回来。那里正在建设的滨海新区又是一个机会点。”

招商引资有新变化

杨春来大概2年回中国一次。由于回来并不频繁，国内日新月异的变化在他的眼中就更加放大。“当年要资金投入是招商部门的主要话题，可是现在人家上来就问，有没有什么合适的人或好的项目？”联系2000年在深圳谈合作的情形，杨春来说。

他还告诉记者，这决不是自己的一家之言，而是与许多回国创业路的朋友交流后得出的结论。“这次在天津滨海新区参观也是如此。当地招商引资的负责人告诉我，他们不缺钱，风险投资有的是，只是苦于没有适合的项目。”

杨春来的感受反映了近年来中国对外招商引资的新变化。前些年，新移民从发达国家回国求发展，手中握有项目、技术，但是各地最期待的则是资金投入。两厢不匹配，项目和技术不好找“婆家”。近两年，在华投资前景持续被看好，大量资金持续涌入，“海归”的项目和技术也就拥有了落地的大环境。

在异乡种“心里美”萝卜

当然，考虑到家庭等种种原因，许多人选择留在美国。“留下的人不是不够热爱中国，相反，越是身在异乡，他们越能了解乡愁与乡情的浓烈。”杨春来说。

杨春来自己也暂时要留在美国。为了寄托对家乡北京的思念，他在自家花园里种上了茴香和“心里美”萝卜。“别看这些在国内很普通，在芝加哥城，这些菜可是独此一家！”

杨春来说，只有当地华人社团开工作会、北大校友聚会，他才会拿出这些菜来包饺子、凉拌，慰藉众人思乡的情绪。有一年，在庆祝国庆的盛宴上，当地华人社团送给中国驻芝加哥总领馆外交官的礼物，也是这异乡罕有的“心里美”萝卜！

杨春来还告诉记者，1990年他离京赴美，自己年轻的时候对于国内的一些问题也发过一些牢骚，抱怨过一些不平。现在身处海外，才真正感受到，祖国永远是心中挚爱，很想努力为祖国做些有益的事情，而不再对她有任何抱怨了。“我想，这就是‘月是故乡明’的原因吧。”他说。

《人民日报海外版》（2006-06-13 第05版）



瑞雪献吉祥，佳节庆团圆 科工专与四大校友会联合举办盛大春节晚会

科工专宣传部主任 梁琨 报道

2006年2月11日晚，旅美中国科学家工程师专业人士协会（以下简称科工专）与北京大学，清华大学，中国科技大学，复旦大学校友会（以下简称四大校友会）在芝加哥西郊的湘乡饭店联合举办了规模盛大的春节联欢晚会，共同庆祝中国传统节日春节及元宵佳节，近200名科工专会员和四大校友会会员及亲朋好友们应邀参加了晚会。

晚会是由颇具专业水准的科工专徐向东副会长主持，他向来宾介绍了专程前来的中国驻芝加哥总领馆总领事徐尽忠和刘俊，包同曾参赞及张志刚领事，四大校友会及芝加哥地区华人华侨社团领袖与骨干们，并发表了“合作与支持”为主题的节日祝辞。作为新一代移民，在欢度春节之际，非常想念家乡，想念亲人。大家在子女教育、工作、事业、学业方面希望互相交流，互通有无，逐渐找到一条适合自己发展的路。

科工专会长杨春来博士首先代表科工专向全体到会嘉宾恭贺新年，感谢芝加哥总领馆对海外华人的关怀，感谢各新闻媒体和社团组织对科工专一如既往的支持，感谢四大校友会与科工专联合举办这次活动。他简单介绍了科工专作为一个独具特色的华人社团的优点和实力，介绍了他在2005年12月19日做客中央人民广播电台“直播中国”1小时20分钟直播节目时，有机会向祖国家乡宣传科工专协会的情况，并希望更多的有识之士加入到科工专的强大阵容中来。

在喜气洋洋的气氛中，科工专理事长栾文琦博士言简意赅地向所有与会嘉宾拜年并感谢，北京大学校友会会长黄玉明，清华大学校友会周麓波代表其会长李刚，中国科技大学校友会会长刘宏明，复旦大学校友会会长吴本荣分别向大会发表了热情洋溢的新春祝词。大家纷纷表示科工专和四大校友会今后要加强合作，从小事做起，建立更大、更有凝聚力的团体，为旅美华人的发展作出新的贡献。

中国驻芝加哥总领馆徐尽忠总领事发表了非常精彩的即席演讲。他说，今天的晚会是中国传统节日的大团圆，科工专和四大最高学府校友会集中了来自中国最高，最精尖的优秀人才。他代表总领馆及同事们感谢科工专和四大校友会几年来对总领馆的密切联系与帮助支持。他还祝福科工专和四大校友会不断发展，继续关心、支持祖国的发展壮大，通过各种方式为祖国服务，为中美两国的友好合作，为促进中美两国的科技文化交流而共同努力！

晚会在盛宴期间还由徐向东和傅简两位科工专副会长组织了隆重的抽奖活动，随后科工专姜洪副会长主导了即兴卡拉OK表演，科工专谢杰副会长和其它许多科工专工作人员也一直都在为晚会默默的付出，所有的科工专和四大校友会的会员们都沉浸在友情与欢乐之中。严寒凛冽的天气，无法抵御青春的欢快与激情；纷扬飘舞的瑞雪，兆示着又一个丰收喜悦的好年景。直到午夜，大家才在飞扬的歌声中相约明年，互相祝福新春的美好心愿：祝福大家身体健康，合家幸福，事业有成，万事如意！



科工专 (ACSE) — 苏州工业园 (SIPAC) 联席座谈会影响深远

随着中国经济的快速增长, 科学技术越来越体现出其对经济发展的关键性。近来, 中美之间的各种交流与合作愈加紧密。为促进科技交流及经济发展, 开拓企业合作空间, 寻求投资良机, 招揽海外人才, 中国苏州工业园区 (Suzhou Industry Park Administrative Committee) 组织一个十人代表团于四月初访问美国。四月七日晚, 旅美中国科学家工程师专业人士协会 (ACSE) 医药分会, 生物技术分会和商业管理分会联合为苏州工业园代表团 召集华裔职业人士在西北大学举办联席座谈会, 主题为 “纳米材料, 药物及医用产品开发中之机遇”。中国苏州工业园区管理委员会主任马明龙, 生物纳米科技园 (Bio Bay) 负责 市场兼销售执行副总裁刘毓文, 招商局副局长沈苏凤及副处长肖诗滔, 吴建新, 创投公司副总裁费建江专程赶来参加座谈会。中华人民共和国驻芝加哥总领馆科技参赞刘俊, 教育组领事蒋家杰也应邀与会。闻讯前来的还有伊州参议院亚裔事务委员会主席尚摩西先生。

座谈会由科工专负责专业分会的副会长余枝广博士主持。科工专会长杨春来博士, 理事长栾文琦博士分别发表热情洋溢的欢迎词。他们简略介绍了科工专成立发展的历史和现状。目前, 科工专已有一千五百多名会员, 十二个学术分会, 地方分会遍及二十个州。总部设于芝加哥。芝加哥是世界级的制造和金融中心。随着多条芝加哥—上海 (北京) 直达航线的开通, 芝加哥将在中美交往中扮演举足轻重的角色。而旅美中国科学家工程师专业人士协会作为芝加哥最大的华裔职业团体, 不仅有义务, 也有能力及信心成功推动中美间的交流与合作。中国驻芝加哥总领馆刘俊参赞, 蒋家杰领事分别代表总领事徐尽忠先生对马主任一行来访致以良好的祝愿! 伊州参议院亚裔事务委员会主席尚摩西先生回顾了 他随美国参议院代表团访问南京与李源潮书记会面的愉快经历, 衷心希望美中合作互利互惠, 祝代表团访问圆满成功! 也祝愿科工专作为芝加哥地区最有影响力的华人组织能与苏州工业园实现强强组合, 走向双赢!

座谈会由苏州工业园区马明龙主任正式揭开序幕。据马主任介绍, 作为中国对外开放的又一个大胆尝试, 中国和新加坡政府与一九九四年联手开辟苏州工业园区, 希望能借此将西方的管理体系成功地引入中国, 推动中新合作和经济发展。十多年来, 苏州的经济增长取得了骄人的成就。其中, 苏州工业园以占苏州市 3 % 的土地, 3.5 % 的人口, 创造了全市 17 % 的工业增加值, 30 % 的注册外资和 31 % 的进出口总额, 并保持年均 4.5 % 的增速。近来, 苏州工业园利用外资在全国城市中名列第一, 工业产出位于第二, 总进出口名列第三。由于其独特的地理位置, 四通八达的交通, 悠久的历史文化氛围, 优良的人居环境, 苏州工业园已吸引 52 家世界 500 强跨国公司入园, 以占全国 0.1 % 的面积, 0.5 % 的人口, 取得了全国 8.9 % 的进出口和 8.3 % 的外国投资。马主任的介绍列举了大量数字, 条理清楚, 语言生动, 树立了新一代中国政府领导务实强干的崭新形象, 所有听众都为之钦佩。随后, 代表团用数码影像机放映介绍了工业园的概况。第二位演讲的嘉宾是生物纳米科技发展有限公司副总裁刘毓文女士。生物纳米中心居于被美国新闻周刊选为全球九大科技城市之一的苏州。本着吸引世界一流科学家开创生化纳米技术自主知识产权的宗旨, 纳米中心从各种渠道集资六千八百万美元, 建造八十六万三千平方米的设施, 用于研发, 生产, 服务和人居。第一期工程将于二〇〇七年三月竣工交付使用。为鼓励留学人员创业, 公司还将提供启动资金, 以及法律, 财务, 专利, 人事, 信息等综合服务平台。刘毓文副总裁的介绍给在座听众非常清新深刻的印象, 使大家对 Bio Bay 有了第一次非常感性的认识。

在接下来的演讲中, 科工专邀请到著名生化领域投资专家, AsiaVest Biotech 总裁 兼首席执行官傅模英博士就生化及风险投资演变过程进行讨论。她着重强调亚洲国家在发展生化技术中之特色, 认为投资于亚洲生化产业前景广阔, 但回报会是一个长期的过程。它的演讲引发听众极大兴趣, 大家纷纷举手提问, 气氛热烈。随后, 西北大学生物医学 工程系副教授刘树谦博士就分子, 细胞, 组织工程和再生药物作了深入浅出的描述。他的谈吐风趣, 引发大家阵阵笑声。雅培制药公司颇有建树的资深科学家王跟太, 邱怡红博士也随之发表演讲。王跟太博士纵述了目前制药行业的现状, 热点, 认为对分子层次病理的了解对于开发治疗糖尿病, 癌症, 和神经细胞衰亡性疾病药物具有非常重要意义。他同时介绍了生物制品如单克隆抗体作为药物在近年来取得的巨大成功。邱怡红博士也着重强调了他有关开发纳米技术与解决问题之间关系的观点。他认为, 开发技术与开发产品有着不同的目的和要求。产品开发并不一定要求高精尖的技术。他的观点对于中国制药业发展如何节省资源最大程度地获取成效有着非常大的参考价值。已在上海张江高科技园开创生化公司 Genetics Development Corporation and Advanced Biological Consumables, Inc. 的总裁陆绍祖博士也应邀就中国制药业前景发表看法。他深信中国有机会和能力成为世界医药保健行业的领先者。关键在于如何把握机遇, 利用人才优势, 确立正确的战略抉择。最后一位演讲的是科工专副秘书长徐晓博士。他代表科工专与会人士提出 “虚拟研发” 的构想和理念。鉴于各种因素, 很多华裔职业人士难以立即投身回国创业的大潮之中。但由于各种便利的信息渠道, 长程的交流变成现实。这对与在中国的科研人员合作开发自主知识产权提供了新的可能性。在随后的自由交流时间里, 听众寻找苏州工业园代表团成员和演讲者讨论各自感兴趣的话题, 直到深夜十一点仍久久不愿离去。不少听众当场要求加入科工专组织, 愿为推动美中合作尽绵薄之力。

通过此次座谈会, 芝加哥地区的华裔职业人士对苏州工业园有了深刻的感性认识, 对纳米生化技术, 制药行业, 以及生化产业风险投资有了进一步的了解。座谈会进一步扩大了科工专的影响力, 激发了大家去苏州工业园开辟一番事业的热情, 为今后科工专—苏州工业园区之间更深层次的交流奠定了坚实基础。

2005 – 2006年度组织机构

(注: 以下所有排名按姓氏的汉语拼音顺序)

名誉顾问: 程津培, 丁石孙, 黎念之, 路甬祥, 宋 健, 吴阶平, 张 雯, 周光召, 竺 玄

理事会: 栾文琦(理事长), 陈翔, 戴学正, 冯朝辉, 高炜, 姜洪, 金征, 李克准, 刘燕权, 钱洪来, 时东陆, 石英, 陶颖, 王乃泰, 王志, 吴坚, 谢杰, 徐薇, 徐向东, 杨春来, 余枝广, 袁亚华, 周明远, 周涛, 朱洪潮

行政机构: 会长: 杨春来
副会长: 傅 简, 姜 洪, 谢 杰, 徐 薇, 徐向东, 杨 维, 余枝广, 周 涛
秘书长: 李克准 副秘书长: 徐 晓, 郝志鹏
司库: 徐 薇 会计: 刘国平
会员服务委员会: 殷 锐 (主任), 冯学燕, 吴晓茂
公共关系委员会: 周明远 (主任), 陈 翔, 刘 红
科技交流委员会: 刘清侠 (主任), 戴学正, 曾 刚, 张 坤
综合活动委员会: 陈 奎 (主任), 倪庆霄, 王亚军
专业活动委员会: 黎吟松 (主任), 郭海波
分会活动委员会: 徐 晓 (主任), 刘福善, 刘新力, 陶 颖, 徐 强
新闻通讯委员会: 梁 琨 (主任)
文体活动委员会: 赵 先 (主任), 郑 薇
网页管理委员会: 张 誉 (主任)
协会基金委员会: 郝 炼 (主任)
学生工作委员会: 韩 政 (主任)
会刊编辑委员会: 栾文琦 (主任), 胡大江, 时东陆, 宗 鹰
丛书编辑委员会: 刘国奎 (主任)
旅美华人委员会: 王永高 (主任)

专业分会: 通讯电子工程学会: 郝志鹏 (会长), 周 涛 (副会长)
化学化工学会: 栾文琦 (会长), 周麓波 (副会长)
药学会: 王跟太 (会长)
机械工程学会: 郭海波 (会长)
企业管理学会: 王善平 (会长)
期货期权金融学会: 杨春来 (会长), 郝 炼 (副会长)
医学学会: 吴宁群 (会长), 曹乐群 (副会长)
计算机学会: 孙 茜 (会长), 张元元 (副会长), 刘宏明, 凌 昕
工业与应用数学学会: 龚东庠 (会长)
生物技术学会: 周明远 (会长)
智能交通管理学会: 曾 刚 (会长)
法律学会: 黄正东 (会长), 郝美英 (副会长)

地方分会: Atlanta, GA: 王乃泰 (会长)
Boston, MA: 王 志 (会长)
Cincinnati, OH: 时东陆 (会长)
Connecticut: 刘燕权 (会长)
Denver, CO: 高 炜 (会长)
Indiana, IN: 钱洪来 (会长)
Los Angeles, CA: 陶 颖 (会长)
Milwaukee, WI: 朱洪潮 (会长)
New Jersey, NJ: 冯朝晖 (会长)
Phoenix, AZ: 袁亚华 (会长)
New York, NY: 金 征 (会长)
Virginia (Washington DC), VA: 石 英 (会长)
Pennsylvania, Penn: 李志衡 (会长)
Seattle, WA: 王振农 (会长)
Urbana-Champaign, IL: 房路江 (会长)

科工专驻中国首席代表: 熊天渝

科工专法律顾问: 黄正东

顾问: 何建良, 候大正, 黄正东, 李士江, 刘立义, 罗建树, 丘超濂, 阮祖望, 王跟太, 王永高, 韦大同, 熊天渝, 姚海涛, 张伯科.

备注: 副会长及正副秘书长分管:

傅 简: 网页管理委员会, 网页改进, 等.
姜 洪: 科技交流委员会, 协会规划, 等.
谢 杰: 会员服务委员会, 会员发展, 等.
徐 薇: 新闻通讯委员会, 司库会计, 等.
徐向东: 综合活动委员会, 文体活动, 等.
杨 维: 公共关系委员会, 对外联系, 等.
余枝广: 专业活动委员会, 分会活动, 等.
周 涛: 对外宣传, 企业协作, 基金筹集, 等.
李克准, 徐 晓: 协会发展, 活动策划, 会务会刊, 等.
郝志鹏: 网页日常管理, 等.

旅美中国科学家工程师专业人士协会第十四届年会暨 “中国经济热点和旅美华人机遇” 研讨会
Symposium of Economy Hotspots in China and Opportunities for Chinese-American Professional

2005 - 2006 Organization Chart

(The following names are in the alphabetic order of Chinese spelling system)

Honorary Advisor: CHEN Jinpei, DING Shisun, LI Norman, LU Yongxiang, SONG Jian, WU Jieping, ZHANG Wen, ZHOU Guangzhao, ZHU Xuan

Board of Directors: LUAN Wenqi (Chairman), CHEN Xiang, DAI Xuezheng, FENG Zhaohui, GAO Wei, JIANG Hong, JIN Zheng, LI Kezhun, LIU Yanquan, QIAN Honglai, SHI Donglu, SHI Ying, TAO Ying, WANG Naitai, WANG Zhi, WU Jian, XIE Jie, XU Wei, XU Xiangdong, YANG Chunlai, YU Zhiguang, YUAN Yahua, ZHOU Mingyuan, ZHOU Tao, ZHU Hongchao.

Administration:

President: YANG Chunlai

Vice President: FU JIAN, JIANG Hong, XIE Jie, XU Wi, XU Xiangdong, YANG Wei, YU Zhiguang, ZHOU Tao

Secretary General: LI Kezhun; **Vice Secretary General:** XU Xiao, Hao Zhipeng

Treasurer: XU Wei; **Accountant:** LI Guoping

Membership: YIN Rui (Director), FENG Xueyan, WU Xiaomao

Public Relationship: ZHOU Mingyuan (Director), CHEN Xiang, LIU Hong

Science & Technology Exchange: LIU Qingxia (Director), DAI Xuezheng, ZENG Gang, ZHANG Kun

General Activities: CHEN Kui (Director), NI Qingxiao, WANG Yajun

Professional Activities: LI Yinsong (Director), GUO Haibo

Local Chapter: XU Xiao (Director), LIU Fushan, LIU Xingli, TAO Ying, XU Qiang

News & Communication: LIANG Kun (Director)

Social Activities: ZHAO Xian (Director), ZHENG Wei

Web Site: ZHANG Yu (Director)

Fund Raising: HAO Lian (Director)

Student Group: HAN Zheng (Director)

Publishing: LUAN Wenqi (Director), HU Dajiang, SHI Donglu, TONG Hua, ZONG Ying

Series of Books for Frontier of Science & Technology: LIU Guokui (Director)

American-Chinese: WANG Yonggao (Director)

Professional Society:

Telcommunication: HAO Zhipeng (President), ZHOU Tao (Vice President)

Chemistry, Chemical Engineering: LUAN Wenqi (President), ZHOU Lubo (Vice President)

Pharmaceutical: WANG Gentai (President)

Mechanical Engineering: GUO Haibo (President)

Management Business & Administration: Wang Shanping (President)

Future Options and Fiance: : YANG Chunlai (President), HAO Lian (Vice President)

Medical Science: WU Ningqun (President), CAO Lequn (Vice President)

Computer Science: : SUN Qian (President), ZHANG Yuanyuan (Vice president), LIU Hongming, LING Xin

Industry and Applied Mathematics: GONG DongGeng (President)

Bio-Technology: ZHOU MingYuan (President)

Intelligent Transportation System: ZENG Gang (President)

LAW: HUANG Zhengdong (President), HAO Meiying (Vice President)

Local Chapter:

Atlanta, Georgia: WANG Naitai

Cincinnati, Ohio: SHI Donglu

Denver, Colorado: GAO Wei

Milwaukee, Wisconsin: ZHU Hongchao

New Jersey, New Jersey: FENG Zhaohui

Virginia(Washington DC), Virginia: SHI Ying

Pennsylvania, Pennsylvania: LI Erik

Urbana-Champaign, Illinois: Fang Lujiang

Boston, Massachusetts: WANG Zhi

Connecticut, Connecticut: LUI Yanquan

Indiana, Indiana: QIAN Honglai

Log Angeles, California: TAO Ying

Phoenix, Arizona: YUAN Yahua

New York, New York: JIN Zheng

Seattle, Washington: WANG Zhenngong

Chief Representative in China: XIONG Tianyu

Legal Advisor: HUNAG Zhengdong

Advisor: HE Jianliang, HOU David, HUANG Zhengdong, HUGH Alex, LI Shijiang, LIU Liyi, LUO Jianshu, RUAN Zhuwang, WANG Gentai, WANG Yonggao, WEI Datong, XIONG Tianyu, YAO Haitao, ZHANG Boke.

Note: The vice presidents and secretary generals will supervise.

FU Jian: Web Team, IT Development, etc.

JIANG Hong: Technology Exchange, Strategic Development, etc.

XIE Jie: Member Service, Membership Development, etc.

XU Wei: News Letters, Finance & Treasurer, etc.

XU Xiangdong: General Activities, Social Events, etc.

YANG Wei: Public Relation, Outside Connections, etc.

YU Zhiguang: Professional Activities, Local Chapters, etc.

ZHOU Tao: Marketing & Communications.

LI Kezhun, XU Xiao: Association Development, Activities Planning, Administration & Publishing, etc.

HAO Zhipeng: Web Site Regular Management, etc.

ACSE ANNOUNCEMENT AND Sponsorship Program – Year 2006-2007

The Association of Chinese Scientists and Engineers - USA (ACSE), (www.acse.org) is the largest Chinese American professional association in the United States. Founded in 1992, ACSE is an independent, non-political, not-for-profit professional organization with its headquarters in Chicago and members in over 30 states. With 15 local chapters and 12 professional societies, including Telecommunications, Chemistry & Chemical Engineering and Pharmaceuticals, Mechanical Engineering, Management Business Administration, Economics and Finance, Medical Sciences, Industrial and Applied Mathematics, Bio-technology, Intelligent Transportation Systems, Law, Architecture Design and Realty. The association currently has accumulated over 1,000 registered members. Over 50 percent of the members have Ph.D. degrees and 40 percent of them hold Master's degrees.

The philosophy and principles of ACSE are “Cooperate, Develop and Contribute”. ACSE has organized and accomplished numbers of activities to build up the relationships between China and America in the varieties of areas, including the science and technology, finance and business, government departments, art and culture, education, etc. ACSE has excellent reputation both in China and the United States for developing and enhancing the friendship and cooperation. All the efforts and achievements of ACSE have been applauded by senior governors and prominent leaders. The first US ambassador to China Mr. Wood Cock, former US Secretary of Defense Mr. William Cohen, former Chinese Ambassador to US Mr. Daoyu Li and dozens of prominent leaders attended and addressed ACSE in annual conferences as keynote speakers. Chinese president Jiang Zemin received the ACSE delegations. The success of ACSE attributes to the contributions from all ACSE members, to the supports from the societies and communities. ACSE greatly appreciates and thanks all individuals, companies, organizations and governments for their supports and contributions.

ACSE Planned Events in Year 2006-2007

With the participation of WTO and the award of hosting 2008 Olympic Summer Games, China is emerging as the largest, fastest growing, most exciting, important and strategic market in the world. The main goals of activities in 2006 are: (1) to offer symposiums for Chinese and American professionals to meet and exchange ideas. (2) to introduce China's special policies on overseas scholars, start-up zones and emerging new technology markets. (3) to provide an opportunity to know more about Chinese history and culture, and the excellent business and investment opportunities and environment in China. ACSE plans to host the following major activities:

- ACSE Science & Technology and Business delegation to China (December 2006).
- ACSE Chinese New Year celebration party (January 2007).
- ACSE Science & Technology and Business delegation to China (June 2007).
- ACSE summer activities – Out-going, Barbeque, sports, entertainment, etc. (July -August 2007).
- ACSE 15th Annual Convention (September 2007).
- ACSE Chinese and American Cultural Exchange Seminar (ongoing).
- ACSE publications, book series, ACSE brochure, Website modification, ACSE Online (ongoing).

The Chinese American professionals, absorbing the cream of both western and eastern culture, combining U.S. high education with hard working attitude and well-known loyalty to employers, represent a tremendous pool of sophisticated bilingual candidates that companies can tap. As one of the major programs in the convention, ACSE is asking companies and individuals for Corporate Sponsorships as well as Convention Sponsorship and donation for this event (please refer to the Sponsorship Registration Section at end of this letter for more details). This will be a great venue for companies and individuals to meet and attract top-notch professionals in all areas, including IT, telecommunication, e-commerce, consulting, business, marketing, software engineering, electrical engineering, chemical engineering, pharmaceuticals and biotechnology, materials engineering, and etc.

ACSE Sponsorship Program

ACSE is now seeking sponsorships from corporations and individuals in China and America to financially support ACSE. It aims to furnish a unique link between American corporations and Chinese American human resources as well as Chinese business markets and opportunities. The previous year's ACSE sponsorship programs held during the ACSE Annual Conventions have were very successful, it attracted not only ACSE members, but also outside professionals from top tier companies, universities and other Asian professional organizations in US and China. It has proven to be very productive and successful. Please see the attached registration form for the sponsorship details.

Contact:

George Yu Tel: (847)935-6596,
Todd Zhou Tel: (847)523-0992,
Xiangdong Xu Tel: (847)936-3660,
Chunlai Young Tel: (312)466-4624,
Kezhun Li Tel: (630)887-2316,

Email: george.yu@ACSE.org
Email: todd.zhou@ACSE.org
Email: xiangdong.xu@ACSE.org
Email: chunlai.yang@ACSE.org
Email: kezhun.li@ACSE.org

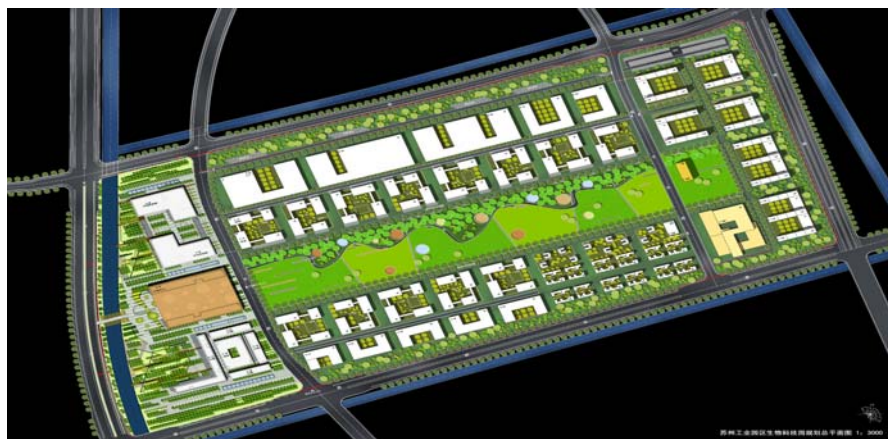


苏州工业园区生物纳米科技发展有限公司
SIP Bio & Nano Technology Development Co., Ltd.

苏州工业园区生物纳米科技园

SIP BIO BAY

培育生物科技产业发展的创新基地
具有国际竞争力的高科技园区
智能化的信息沟通平台
现代化、国际化、园林化



一期工程各大楼和设施 (行政综合楼 研发大楼 服务式公寓和餐厅)

- 生物医药的研制
- 生物医药相关分析测试技术和仪器的研究和开发
- 纳米生物技术和仿生技术的应用开发
- 研发外包
- 专业培训、法律法规咨询服务、医药产品注册申报、专利代理及保护等

联系:

Email: info@biobay.com.cn 网址: www.biobay.com.cn

地址: 中国江苏苏州工业园区机场路328号国际科技园二期A311室, 215021

电话: 86 512 62882698, 62882878

Leaders Go Beyond

BP solutes the Association of Chinese Scientists and Engineers as it celebrates its 2006 annual meeting.

BP is committed to being a positive influence in the communities in which we operate. Our values, including being progressive, innovation and performance driven, are aligned with organizations like ACSE. We are proud to support your good work



beyond petroleum™

bp.com

In business, every move counts.

Are You Making the Right Moves?



The right financial strategy for your business requires you to think several steps ahead. That's why Citibank offers a superior suite of financial solutions that can help you move your business in the right direction, whether you need cash to fuel its growth or have excess cash to invest. So keep your business ahead of the game and make your move before this limited-time offer expires.

Business Insured
Money Market Account

4.9% APY*

Minimum Balance of \$50,000

Mei Yu
312-225-2232
2022 S Archer Ave
Chicago IL 60616



Business Insured Money Market Account

* Promotional rates apply to new Business Insured Money Market Accounts (BIMMA) opened before 11/30/06. Rates are current as of 9/5/06. Balances under \$25,000 earn a 1.50% Annual Percentage Yield (APY), balances of \$25,000-\$49,999 earn a 2.50% APY, balances of \$50,000 or more earn a 4.90% APY. Rates are subject to change at any time. A Business Checking Account is required to open a BIMMA Account at the promotional rate. Opening deposit cannot be transferred from an existing Citibank account; there is no maximum deposit. Deposits subject to Citibank's standard funds availability policies.

© 2006 Citibank, Citibank N.A., Citibank F.S.B., Citibank (West), FSB, Citibank Texas, N.A. Member FDIC. A member of Citigroup, Inc. Citibank with Arc Design is a registered service mark of Citigroup Inc.

NEW
YORK
LIFE

紐約人壽 位居全美壽險銷售第一位*

紐約人壽的輝煌成就還包括：

- 全美最大的互惠人壽保險公司
- 名列美國財富雜誌百強企業之列
- 共有十位總統選擇紐約人壽
- 連續50年穩奪全球百萬圓桌協會*會員席位之冠
(*百萬圓桌協會以銷售業績為準，評選出全球頂尖6%的壽險精英)
- 業務遍及全球10個國家及地區(包括香港、台灣及中國大陸)，提供多種保險及財務產品

請今天就與紐約人壽聯絡！

* LIMRA國際公司個人壽險調查 —— 二零零三年第四季度結果。該調查涵蓋了全美七十五家最大壽險公司所有週期性保費及所有一次性付清保費，這七十五家公司的銷售額則佔全行業銷售的四分之三。

國粵語服務專線：1-800-838-8083

國粵語招聘專線：1-888-886-8606

www.newyorklife.com/nyl/chinese

EOE M/F/D/V

紐約人壽 傳家之保

請即聯絡我們的華語經理及保險顧問：

Greater Chicago General Office:

Highland Landmark III

3010 Highland Parkway, Suite 700, Downers Grove, IL 60515 Tel: 630-795-5000

Illinois General Office:

520 Lake Cook Road, Room 600, Deerfield, IL 60015 Tel: 847-317-9200

Schaumburg's Sales Office:

1051 Perimeter Dr., Suite 750, Schaumburg, IL 60173 Tel: 847-585-4900

大芝加哥地区华侨华人联合会祝贺
旅美中国科学家工程师专业人士协会十四届年会成功召开



Asian Health Coalition of Illinois

Salutes

***The Association of Chinese Scientists and Engineers - USA
For its Contribution
to the Promotion of the China-US Relations***

Hong Liu, Ph.D.

紐約人壽為您提供保險財務產品與服務

- » 人壽保險
- » 長期護理保險
- » 浮動優利壽險*
(Variable Universal Life)
- » 各類年金*
(Variable Annuities)*
- » 共同基金*
(Mutual Funds)*
- » 退休基金
- » 遺產規劃
- » 子女教育基金

* Offered through
NYLIFE
Securities Inc.
(Member NASD/SIPC)

The offering documents
of these products are
available in English only

本文提及的有關產品，
本公司僅提供英文的說明書



紐約人壽
傳家之保

楊維

Wei Yang

MBA

保險顧問

Agent



紐約人壽保險公司

New York Life Insurance Co.

Schaumburg, IL 60173

Tel: (847) 585-6120

Cell: (847) 942-7826

注册業務代表

Registered Representative for

紐約人壽證券公司

NYLIFE Securities Inc.

520 Lake Cook Rd., Suite 600

Deerfield, IL 60015

Tel: (847) 317-9200



经验丰富 办案精细 热诚高效 收费合理

黄正东律师事务所

JOHN Z. HUANG & ASSOCIATES, ATTORNEY AT LAW

JOHN Z. HUANG, ESQ & SHANNON M. JACKSON, ESQ

黄正东律师

莎娜.杰克逊律师

城中: 20 N. Clark St., Suite 1700, Chicago, IL 60602-5001

华埠: 2108 - B S. Archer Ave, Chicago, IL 60616

Tel: (312) 759-8500 / (312) 759-8886 Fax: (312) 759-8997

Evening Tel: (630) 986-2088

E-mail: lawyerjzh@aol.com

服务华人

秉持公道

耶鲁大学法学博士. 伊州, 纽约州联邦法院执照. 全美律师协会会员. 全美大律师事务所多年经验. 大学客座教授.

精办: 特快H-1, L-1, 快线劳工纸, 特殊人才, 国家利益豁免, 投资移民, 各类职业移民及亲属移民, 各类避难及民法庭案件.

承办: 移民手续 商业诉讼 商标版权 离婚遗嘱 公司成立 房屋买卖 破产债务 生意过户 与拥霍夫曼, 鲍姆律师 (Reibman, Hoffman & Baum) 合作, 承办车祸, 工伤, 意外事故案件.

不赢官司 绝不收费



致 谢 ACKNOWLEDGEMENT

旅美中国科学家工程师专业人士协会向下列单位对我们工作的大力支持和关心表示衷心感谢（排名不分先后，名单难免误漏，敬请原谅）：

政府机构： 中国人民政治协商会议全国委员会港澳台侨委员会

中华人民共和国国务院侨务办公室

中华全国归国华侨联合会

中国科学技术部，中国教育部，中国人事部

中国科学院，欧美同学会

中华人民共和国驻芝加哥总领事馆

美国劳工部

美国伊利诺州政府

美国芝加哥市政府

美国伊利诺州参议院

北京市，天津市，上海市，苏州市，广州市，成都市，哈尔滨市，沈阳市，大连市，

长春市，厦门市，西安市，武汉市，杭州市，宁波市，广东省，辽宁省，黑龙江省，

吉林省，河北省，福建省，四川省，湖北省，甘肃省，等

协会，社团： 大芝加哥地区华侨华人联合会

芝加哥中国和平统一促进会

北京大学校友会

清华大学校友会

浙江大学校友会

复旦大学校友会

中国科技大学校友会

南京大学

武汉大学校友会

摩托罗拉亚裔事务委员会（ABC）

东北同乡会

上海同乡会

公司： BP

苏州工业园

北京中关村科技园

天津滨海新区

MOTOROLA

CITIBANK

PRUDENTIAL

黄正东律师事务所

NEW YORK LIFE

ABBOTT LABORATORIE

UNITED WAY

AIG

媒体： 辰报 - CHINA STAR

美中新闻 - CHINESE AMERICAN NEWS

芝加哥时报 - CHICAGO CHINESE NEWS

芝加哥华语论坛 - CHICAGO CHINA NEWS & DIGEST

神州时报 - CHINA JOURNAL

星岛日报 - SING TAO DAILY

世界日报 - WORLD JOURNAL



鸣谢赞助单位 ACKNOWLEDGEMENT TO SPONSORS

旅美中国科学家工程师专业人士协会向下列赞助单位对我们工作的大力支持和关心表示衷心感谢（排名不分先后，金银铜牌赞助单位）：

中华人民共和国驻芝加哥总领事馆

BP

苏州工业园

MOTOROLA

CITIBANK

PRUDENTIAL

NEW YORK LIFE



科工专近期活动剪影 - 2005年会



科工专副会长周涛主持年会



科工专秘书长余枝广主持年会午餐会议



科工专部分理事合影



中美总商会总会会长任剑浩在分会上演讲



长沙市经济技术开发区代表黎勇在分会上演讲



栾文琦理事长向黎勇赠送奖牌



黄正东律师事务所总裁黄正东在分会上演讲



希林风华中文学校校长李荣顺在分会上演讲



科工专近期活动剪影 - 2005年会



中美友协芝加哥地区会长Mr. Roger Noback
在年会午餐会议上演讲



芝加哥大学功能遗传学中心主任李新民在分会上



Abbott Laboratories 资深经理邱茵博士在分会上



科工专周明远博士向邱茵博士赠送奖牌



房地产投资顾问马雪君女士在分会上演讲



Abbott Laboratories 资深研究员邱怡虹在分会上



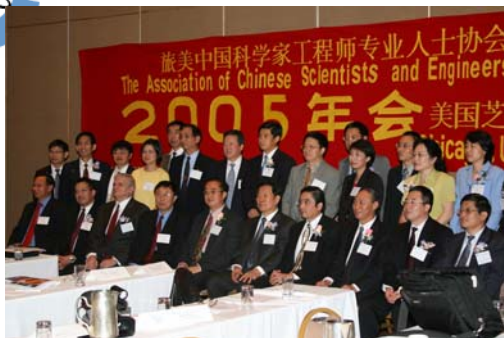
伊利诺州州立大学牙医学院口腔生物系副教授
李建勋在分会上演讲



即将卸任的科工专理事长王跟太博士在晚宴上演讲



科工专近期活动剪影 - 2005年会



科技部副部长程津培博士与参会人员合影留念



科工专与芝加哥领馆负责人在会议上



中央人民广播电台赵忠颖副台长在科工专年会上



贵宾及演讲人在热烈探讨



会议一角



会议一角



会间休息



科工专会员与分会演讲人合影留念



科工专近期活动剪影



华联会主席刘红在科工专2005年会上致贺词



中国驻芝加哥总领馆领导与科工专负责人座谈会后留影



中央人民广播电台节目主持人月明实况采访杨春来会长



科工专积极协助中国之星举办中国论坛及中国文化节



科工专会员考察苏州工业园区



科工专会员在广州第八届OCS会议展厅



科工专邀请湖北省干部培训班人员座谈



科工专2006夏季野餐